

וואָס געווען איז געווען און נישטאָ-VOS GEVEN IZ GEVEN UN NISHTO

Compositeur : David Meyerowitz

Derloybt lozt zikh dinen,  
Oysredn mayn harts.  
Tsi red ikh fun zinen,  
Tsi red ikh fun shmarts,  
Ikh layd fun a krankayt,  
Vos heyst nit keyn krenk.  
Men ruft es on elter,  
Es nogt un es benkt.

דערלויבט לאָזט זיך דינען  
אויסרעדן מיין האַרץ.  
צו רעדט איך פֿון זינען ,  
צו רעדט איך פֿון שמאַרץ  
כ'לייד פֿון אַ קראַנקייט  
וואָס הייסט נישט קיין קרענק  
מען רופֿט עס אָן עלטער  
עס נאָגט און עס בענקט

Vos geven iz geven un nishto.  
Shoyn avek yene yor yene sho.  
Vi shnel farflit der yunger glik,  
Un men ken es nisht khapn mer tsurik.

וואָס געווען איז געווען און נישטאָ  
שוין אַוועק יענע יאָר, יענע שעה  
ווי שנעל פֿאַרפֿליט דער יונגער גליק  
און מען קען עס נישט כאַפֿן מער צוריק

Vayl vos geven iz geven un nishto ...  
Di kreftn vern shvakh,  
Di hor vert gro ...  
Men neyt zikh, men kleydt zikh,  
Men makht zikh sheyn;  
Men nart ober keynem  
Nor, zikh aleyn,  
Vayl vos geven iz geven un nishto ...

ווייל וואָס געווען איז געווען און  
נישטאָ...  
די קרעפֿטן ווערן שוואַך,  
די האַר ווערט גראָ,  
מען נייט זיך, מען קלייד זיך,  
מען מאַכט זיך שיין  
מען נאַרט אַבער קיינעם  
נאָר זיך אַליין  
ווייל וואָס געווען איז געווען און  
נישטאָ

Ven ikh gey umgern a mol  
Farbay a schul,  
Gis ikh mit trern  
Un trakht fun a mol  
Vi der yungitshker moyekhl  
Zayn glik nisht farshteyt,  
Un kumt men tsum seykhil  
Iz dan shoyn tsu shpet.

ווייניק איך גיי אומגערן אַ מאָל  
פֿאַרביי אַ שול  
גיס איך מיט טרערן  
און טראַכט פֿון אַמאָל  
ווי דער יונגיטשקער מוחל  
זיין גליק נישט פֿאַרשטייט  
און קומט מען צום שכל  
איז דאָן שוין צו שפעט